

Sabots de frein:

Vérifier les plaquettes à l'oeil nu, diagonalement par l'avant à tous les intervalles d'entretien régulier pour déterminer leur degré d'usure. Si l'usure des plaquettes atteint les gorges d'usure (1), les deux plaquettes doivent être remplacées. S'assurer qu'aucune fuite de liquide de frein ne se produit; rechercher d'éventuelles fissures ou détériorations des conduites souples et des raccords.

NOTE: N'utiliser que des sabots de friction de rechange d'origine HONDA fournis par le concessionnaire HONDA. Au cas où un service d'entretien est nécessaire pour les freins, consulter votre concessionnaire HONDA.

Bremsbeläge:

Die Bremsbeläge bei jeder regelmäßigen Inspektion durch Sichtprobe schräg von vorne begutachten, um das Verschleißausmaß festzustellen. Wenn die Bremsbeläge bis zur Nähe der Rillen (1) verschlissent sind, müssen sie ausgetauscht werden. Sichergehen, daß keine Bremsflüssigkeit ausläuft und Anschlüsse auf Bruchigkeit oder Risse überprüfen.

ZUR BEACHTUNG: Verwenden Sie nur Original-Bremsbeläge von Honda, die bei Honda-Fachhändlern vorrätig sind. Setzen Sie sich mit Ihrem Honda-Händler in Verbindung, falls die Bremsen überholt werden müssen.